Čerpadla, přečerpávání PHM a autoservisní technika

Ponorné nerezové čerpadlo na motorovou naftu a topný olej 24 V DC (Ø 52 mm, průtok 30 l/min, kabel 3 m)

Model: GE1222_G00957 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální ponorné sudové čerpadlo GEKO G00957 řady DieselFlow 24V s nerezovým pláštěm o průměru 52 mm je konstruováno přímo pro 24V palubní elektrické sítě nákladních vozidel (LKW), autobusů, těžkých stavebních strojů, lesní a zemědělské techniky. Při jmenovitém napětí 24 V DC přečerpá až 30 litrů motorové nafty nebo lehkého topného oleje za minutu (1 800 l/hod), přičemž průměr 52 mm umožňuje plynulé spuštění do standardního 2" otvoru 200litrových sudů a IBC nádrží.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Modelové označení / Kód produktu	GEKO G00957 (DieselFlow 24V 52mm)
Jmenovité napájecí napětí	24 V DC (stejnosměrné napětí z 24V soustavy LKW / stavebních strojů)
Jmenovitý příkon / Odběr proudu	60 W / cca 2,5 – 3,0 A
Maximální čerpací výkon (průtok)	až 30 l/min (1 800 l/hod)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Modelové označení / Kód produktu	GEKO G00957 (DieselFlow 24V 52mm)
Jmenovité napájecí napětí	24 V DC (stejnosměrné napětí z 24V soustavy LKW / stavebních strojů)
Jmenovitý příkon / Odběr proudu	60 W / cca 2,5 – 3,0 A
Maximální čerpací výkon (průtok)	až 30 l/min (1 800 l/hod)
Vnější průměr nerezového pláště	Ø 52 mm (pro 2" sudová hrdla a IBC kontejnery)
Výška čerpadla / Výstupní hadičník	175 mm / Ø 19 mm (3/4")
Maximální výtlačná výška	3,0 – 4,5 m
Otáčky elektromotoru	8 500 ot./min
Délka napájecího kabelu	3,0 m s kolébkovým vypínačem a akumulátorovými svorkami
Povolená čerpaná média	Motorová nafta (Diesel), bionafta, lehký topný olej (LTO), voda
Sací filtrace	Odnímatelný nerezový koš s jemným filtračním sítkem
Hmotnost čerpadla	0,48 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Plášť z leštěné nerezové oceli Ø 52 mm** – Zajišťuje mechanickou odolnost a 100% korozivzdornost v naftě i vodě.
- **2. Stejnosměrný elektromotor 24 V DC** – Vysokootáčková pohonná jednotka chlazená proudící čerpanou kapalinou.
- **3. Odstředivé oběžné kolo (impeler)** – Generuje plynulý výtlak 30 l/min bez tlakových rázů.
- **4. Odnímatelné spodní filtrační sítko** – Nerezová mřížka chránící oběžné kolo před nečistotami ze dna sudu.
- **5. Výtlačný hadičník Ø 19 mm (3/4")** – Horní příruba pro nasunutí palivové hadice.
- **6. Ocelová šneková spona v balení** – Slouží k neprodyšnému zajištění výtlačné hadice na trnu.
- **7. Olejiodolný napájecí kabel 3 m** – Umožňuje pohodlné dosažení k bateriovému boxu kamionu či bagru.
- **8. Integrovaný kolébkový spínač I/0** – Slouží k bezpečnému spouštění a zastavování čerpání.
- **9. Akumulátorové krokosvorky (+ / -)** – Červená a černá svorka s pevnou pružinou pro připojení na 24V baterii.
- **10. Dvojité hřídelové těsnění** – Zabraňuje vniknutí nafty do prostoru rotoru a uhlíků.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Chemicky odolné nitrilové rukavice (EN ISO 374-1) – Chrání kůži rukou před motorovou naftou a aditivy.

Ochranné brýle (EN 166) – Zabraňují zasažení očí při manipulaci s tankovací hadicí.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ ZÁKAZ ČERPÁNÍ BENZÍNU: Přístroj není v nevýbušném provedení ATEX – nikdy jím nečerpajte benzín, líh, aceton ani ředidla (nebezpečí výbuchu a požáru)!
- ⚠️ Zkontrolujte, že napájecí zdroj poskytuje 24 V DC (dvě sériově zapojené 12V baterie).
- ⚠️ Nikdy nezapínejte čerpadlo mimo kapalinu (chod na sucho zničí hřídelové těsnění během několika sekund).

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. ZÁKAZ ČERPÁNÍ BENZÍNU: Přístroj není v nevýbušném provedení ATEX – nikdy jím nečerpajte benzín, líh, aceton ani ředidla (nebezpečí výbuchu a požáru)!
2. Zkontrolujte, že napájecí zdroj poskytuje 24 V DC (dvě sériově zapojené 12V baterie).
3. Nikdy nezapínejte čerpadlo mimo kapalinu (chod na sucho zničí hřídelové těsnění během několika sekund).

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Upevněte na horní výstupní trn Ø 19 mm palivovou hadici 3/4" a stáhněte ji přiloženou kovovou sponou.
2. Ponořte vypnuté čerpadlo svisle až na dno sudu s naftou.
3. Připojte červenou svorku na kladný pól (+24 V) a černou svorku na záporný pól (-) akumulátorové soustavy stroje.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Vložte konec hadice do palivové nádrže a zapněte spínač na kabelu do polohy `I`.
5. Po naplnění nádrže (nebo vyprázdnění sudu) ihned přepněte spínač do polohy `0` a odpojte krokosvorky od baterie.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Dodržujte maximální pracovní cyklus 20 minut chodu a následně 15 minut přestávky na ochlazení motoru.
Pravidelně	Pravidelně čistěte spodní nerezové sítko od usazenin a parafínu.
Pravidelně	Nevytahujte čerpadlo ze sudu za elektrický kabel, ale vždy za výtlačnou hadici.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Čerpadlo má poloviční výkon a nízké otáčky	Připojeno pouze na jednu 12V baterii místo na plných 24 V	Zapojte krokosvorky na vnější póly sériově spojené dvojice baterií (24 V DC)
Čerpadlo běží, ale nevytlačuje naftu	Vzduchová bublina pod oběžným kolem nebo ucpané sací sítko	Ponořte čerpadlo šikmo pod hladinu pro uvolnění vzduchu a vyčistěte spodní nerezové sítko

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Ponorné nerezové čerpadlo na motorovou naftu a topný olej 24 V DC (Ø 52 mm, průtok 30 l/min, kabel 3 m)**
Typové označení / Model:	**GE1222_G00957** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Ponorné nerezové čerpadlo na motorovou naftu a topný olej 24 V DC

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 60335-2-41 ed. 3
- ČSN EN ISO 12100:2011
- Směrnice 2014/30/EU (EMC)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.